

Gazette
officielle
DU Québec

Part

2

No. 52A

30 December 2019

Laws and Regulations

Volume 151

Summary

Table of Contents
Regulations and other Acts
Index

Legal deposit – 1st Quarter 1968
Bibliothèque nationale du Québec
© Éditeur officiel du Québec, 2019

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

NOTICE TO USERS

The *Gazette officielle du Québec* is the means by which the Québec Government makes its decisions official. It is published in two separate editions under the authority of the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (chapter C-8.1.1) and the Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec* (chapter C-8.1.1, r. 1). Partie 1, entitled “Avis juridiques”, is published at least every Saturday. If a Saturday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish it on the preceding day or on the following Monday. Partie 2, entitled “Lois et règlements”, and the English edition, Part 2 “Laws and Regulations”, are published at least every Wednesday. If a Wednesday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish them on the preceding day or on the Thursday following such holiday.

Part 2 – LAWS AND REGULATIONS

Internet

The *Gazette officielle du Québec* Part 2 is available at 0:01 a.m. each Wednesday at the following address:

www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca

The *Gazette officielle du Québec* published on the Internet is available to all free of charge.

Contents

Part 2 contains:

- (1) Acts assented to;
- (2) proclamations and Orders in Council for the coming into force of Acts;
- (3) regulations and other statutory instruments whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law or by the Government;
- (4) Orders in Council, decisions of the Conseil du trésor and minister’s orders whose publication is required by law or by the Government;
- (5) regulations made by courts of justice and quasi-judicial tribunals;
- (6) drafts of the texts referred to in paragraphs 3 and 5 whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law before they are made, adopted or issued by the competent authority or before they are approved by the Government, a minister, a group of ministers or a government body; and
- (7) any other document whose publication is required by the Government.

Rates*

- | | |
|--------------------------------|-----------------|
| 1. Annual subscription: | Printed version |
| Partie 1 “Avis juridiques”: | \$519 |
| Partie 2 “Lois et règlements”: | \$711 |
| Part 2 “Laws and Regulations”: | \$711 |
2. Acquisition of a printed issue of the *Gazette officielle du Québec*: \$11.11 per copy.
 3. Publication of a notice in Partie 1: \$1.79 per agate line.
 4. Publication of a notice in Part 2: \$1.19 per agate line. A minimum rate of \$260 is applied, however, in the case of a publication of fewer than 220 agate lines.

* Taxes not included.

General conditions

The Division of the *Gazette officielle du Québec* must receive manuscripts, **at the latest, by 11:00 a.m. on the Monday** preceding the week of publication. Requests received after that time will appear in the following edition. All requests must be accompanied by a signed manuscript. In addition, the electronic version of each notice to be published must be provided by e-mail, to the following address: gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca

For information concerning the publication of notices, please call:

Gazette officielle du Québec
1000, route de l’Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9
Telephone: 418 644-7794
Fax: 418 644-7813
Internet: gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca

Subscriptions

For a subscription to the paper version of the *Gazette officielle du Québec*, please contact the customer service.

Les Publications du Québec
Customer service – Subscriptions
1000, route de l’Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9
Telephone: 418 643-5150
Toll free: 1 800 463-2100
Fax: 418 643-6177
Toll free: 1 800 561-3479

All claims must be reported to us within 20 days of the shipping date.

Table of Contents

Page

Regulations and other Acts

Amendment to the land use planning and development controls provided for in Order in Council 817-2019 dated 12 July 2019	3151A
Rules to establish the fiscal potential of the related municipalities of the urban agglomeration of Montréal for the purpose of apportioning urban agglomeration expenditures	3153A

Regulations and other Acts

M.O., 2019

Order of the Minister of Municipal Affairs and Housing dated 23 December 2019

An Act respecting land use planning and development (chapter A-19.1)

Amendment to the land use planning and development controls provided for in Order in Council 817-2019 dated 12 July 2019

WHEREAS the Government made Order in Council 817-2019 concerning the declaration of a special planning zone to promote better management of flood zones on 12 July 2019;

WHEREAS the purpose of that Order in Council is to solve a development and environmental problem both serious and urgent;

WHEREAS that Order in Council provides the land use planning and development controls applicable within the perimeter of the special planning zone;

WHEREAS the controls are designed for flood zones;

WHEREAS analyses carried out by the Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation and the Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques in certain territories included in the perimeter of the special planning zone did not make it possible to conclude that those territories present significant risks of flooding;

WHEREAS there is therefore no reason to subject those territories to the restrictions imposed by the controls provided for in Order in Council 817-2019;

WHEREAS, in accordance with Order in Council 817-2019, the controls may be amended by order of the Minister of Municipal Affairs and Housing published in the *Gazette officielle du Québec*;

WHEREAS the controls were amended by orders of the Minister dated 2 August 2019, 23 August 2019 and 25 September 2019, it is however expedient to again amend them;

WHEREAS a draft of this Order was published in the *Gazette officielle du Québec* of 6 December 2019;

WHEREAS the amendment to the controls must come into force rapidly so that the rights of the persons concerned are not restricted beyond what is necessary for precautionary and prevention reasons;

THEREFORE, the Minister of Municipal Affairs and Housing orders:

THAT the land use planning and development controls applicable within the perimeter of the special planning zone provided for in Order in Council 817-2019 dated 12 July 2019, amended by orders of the Minister of Municipal Affairs and Housing dated 2 August 2019, 23 August 2019 and 25 September, be again amended by replacing Schedule 4 by the following:

“SCHEDULE 4 TERRITORIES COVERED BY PARAGRAPH 12 OF THE CONTROLS

The portion of the territory of the following local municipalities designated as being excluded from the application of the controls, as it appears on the map produced for that purpose and available at <http://www.cehq.gouv.qc.ca/zones-inond/carto-zones-inondees-2017-2019.htm>, excluding any territory situated in a high-velocity zone delimited in a land use and development plan or an interim control by-law, in force on 10 June 2019, and any territory situated within a floodplain delimited in such an instrument without distinguishing high-velocity zones from low-velocity zones:

ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

Duhamel-Ouest (Municipalité)
Duparquet (Ville)
Guérin (Canton)
Laverlochère-Angliers (Municipalité)
Notre-Dame-du-Nord (Municipalité)
Rapide-Danseur (Municipalité)
Rivière-Héva (Municipalité)
Rouyn-Noranda (Ville)
Saint-Bruno-de-Guigues (Municipalité)
Saint-Eugène-de-Guigues (Municipalité)

CAPITALE-NATIONALE

Québec (Ville)

CENTRE-DU-QUÉBEC

Baie-du-Febvre (Municipalité)
Bécancour (Ville)
Drummondville (Ville)
Nicolet (Ville)
Pierreville (Municipalité)
Saint-François-du-Lac (Municipalité)

CHAUDIÈRE-APPALACHES

Saint-Joseph-de-Beauce (Ville)
Saint-Joseph-des-Érables (Municipalité)

LANAUDIÈRE

Berthierville (Ville)
La Visitation-de-l'Île-Dupas (Municipalité)
Lavaltrie (Ville)
Rawdon (Municipalité)
Saint-Barthélemy (Paroisse)
Saint-Cuthbert (Municipalité)
Saint-Ignace-de-Loyola (Municipalité)
Saint-Michel-des-Saints (Municipalité)
Sainte-Genève-de-Berthier (Municipalité)
Terrebonne (Ville)

LAURENTIDES

Amherst (Canton)
Arundel (Canton)
Boisbriand (Ville)
Deux-Montagnes (Ville)
Grenville (Village)
Grenville-sur-la-Rouge (Municipalité)
Huberdeau (Municipalité)
Kiamika (Municipalité)
La Conception (Municipalité)
La Minerve (Municipalité)
Lac-des-Écorces (Municipalité)
Lachute (Ville)
Mirabel (Ville)
Notre-Dame-du-Laus (Municipalité)
Oka (Municipalité)
Pointe-Calumet (Municipalité)
Rosemère (Ville)
Saint-André-d'Argenteuil (Municipalité)
Saint-Colomban (Ville)
Saint-Eustache (Ville)
Saint-Joseph-du-Lac (Municipalité)
Saint-Placide (Municipalité)
Sainte-Marthe-sur-le-Lac (Ville)

LAVAL

Laval (Ville)

MAURICIE

Louiseville (Ville)
Maskinongé (Municipalité)
Sainte-Anne-de-la-Pérade (Municipalité)
Trois-Rivières (Ville)
Yamachiche (Municipalité)

MONTÉRÉGIE

Beauharnois (Ville)
Boucherville (Ville)
Brossard (Ville)
Candiac (Ville)
Châteauguay (Ville)
Coteau-du-Lac (Ville)
Dundee (Canton)
Hudson (Ville)
L'Île-Cadieux (Ville)
L'Île-Perrot (Ville)
La Prairie (Ville)
Léry (Ville)
Les Cèdres (Municipalité)
Les Coteaux (Municipalité)
Longueuil (Ville)
Notre-Dame-de-l'Île-Perrot (Ville)
Pincourt (Ville)
Pointe-des-Cascades (Village)
Rigaud (Ville)
Rivière-Beaudette (Municipalité)
Saint-Anicet (Municipalité)
Saint-David (Municipalité)
Saint-Étienne-de-Beauharnois (Municipalité)
Saint-Joseph-de-Sorel (Ville)
Saint-Lambert (Ville)
Saint-Louis-de-Gonzague (Paroisse)
Saint-Robert (Municipalité)
Saint-Stanislas-de-Kostka (Municipalité)
Saint-Zotique (Municipalité)
Sainte-Anne-de-Sorel (Municipalité)
Sainte-Barbe (Municipalité)
Sainte-Catherine (Ville)
Salaberry-de-Valleyfield (Ville)
Sorel-Tracy (Ville)
Terrasse-Vaudreuil (Municipalité)
Vaudreuil-Dorion (Ville)
Vaudreuil-sur-le-Lac (Village)
Yamaska (Municipalité)

MONTRÉAL

Baie-d'Urfé (Ville)
 Beaconsfield (Ville)
 Dorval (Ville)
 L'Île-Dorval (Ville)
 Montréal (Ville)
 Montréal-Est (Ville)
 Pointe-Claire (Ville)
 Sainte-Anne-de-Bellevue (Ville)
 Senneville (Village)

OUTAOUAIS

Bristol (Municipalité)
 Bryson (Municipalité)
 Campbell's Bay (Municipalité)
 Cantley (Municipalité)
 Chelsea (Municipalité)
 Chichester (Canton)
 Clarendon (Municipalité)
 Denholm (Municipalité)
 Duhamel (Municipalité)
 Fort-Coulonge (Village)
 L'Île-du-Grand-Calumet (Municipalité)
 L'Isle-aux-Allumettes (Municipalité)
 La Pêche (Municipalité)
 Lac-Simon (Municipalité)
 Litchfield (Municipalité)
 Low (Canton)
 Mansfield-et-Pontefract (Municipalité)
 Montebello (Municipalité)
 Plaisance (Municipalité)
 Pontiac (Municipalité)
 Portage-du-Fort (Village)
 Ripon (Municipalité)
 Saint-André-Avellin (Municipalité)
 Thurso (Ville)
 Val-des-Monts (Municipalité)
 Waltham (Municipalité) »;

THAT this Order come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

ANDRÉE LAFOREST,
Minister of Municipal Affairs and Housing

104232

M.O., 2019

Order of the Minister of Municipal Affairs and Housing dated 18 December 2019

An Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations (chapter E-20.001)

Rules to establish the fiscal potential of the related municipalities of the urban agglomeration of Montréal for the purpose of apportioning urban agglomeration expenditures

WHEREAS Title IV.3 of the Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations (chapter E-20.001), comprising sections 118.79 to 118.97, contains the special provisions applicable to the urban agglomeration of Montréal;

WHEREAS the first paragraph of section 118.80 of the Act provides that urban agglomeration expenditures are apportioned among the related municipalities in proportion to their respective fiscal potentials established according to the rules prescribed by the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Order concerning the Rules to establish the fiscal potential of the related municipalities of the urban agglomeration of Montréal for the purpose of apportioning urban agglomeration expenditures was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 23 October 2019 with a notice that it could be made on the expiry of 45 days following that publication and that any person could submit comments in writing before the expiry of the 45-day period;

WHEREAS a comment was received and it is not expedient to take it into account;

WHEREAS it is expedient to make the Order without amendment;

THE MINISTER OF MUNICIPAL AFFAIRS AND HOUSING ORDERS AS FOLLOWS:

The Order concerning the Rules to establish the fiscal potential of the related municipalities of the urban agglomeration of Montréal for the purpose of apportioning urban agglomeration expenditures is hereby made.

Québec, 18 December 2019

ANDRÉE LAFOREST,
Minister of Municipal Affairs and Housing

**Order concerning the Rules to establish
the fiscal potential of the related
municipalities of the urban agglomeration
of Montréal for the purpose of
apportioning urban agglomeration
expenditures**

An Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations (chapter E-20.001, s. 118.80)

DIVISION I
GENERAL

1. The provisions of this Order set out the rules for establishing, for the fiscal year 2020, the fiscal potential of the related municipalities of the urban agglomeration of Montréal for the purpose of apportioning the urban agglomeration expenditures of Ville de Montréal.

DIVISION II
GENERAL

2. The fiscal potential of each related municipality of the urban agglomeration of Montréal, for the purpose of apportioning the urban agglomeration expenditures of Ville de Montréal, is established in accordance with section 261.5 of the Act respecting municipal taxation (chapter F-2.1), with the necessary modifications, in particular, the replacement of the coefficient “0.48” in subparagraph 2 of the first paragraph by “2.68”.

DIVISION III
SPECIAL AND FINAL

3. The Minister asks the related municipalities of the urban agglomeration of Montréal to come to an agreement by 31 August 2020 on the Rules to establish the fiscal potential of the related municipalities of the urban agglomeration of Montréal for the purpose of apportioning urban agglomeration expenditures for all fiscal years subsequent to that of 2020.

4. This Order comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Index

Abbreviations: **A**: Abrogated, **N**: New, **M**: Modified

	Page	Comments
Amendment to the land use planning and development controls provided for in Order in Council 817-2019 dated 12 July 2019. (An Act respecting land use and planning and development, chapter A-19.1)	3151A	N
Exercice of certain municipal powers in certain urban agglomerations, An Act respecting the... — Rules to establish the fiscal potential of the related municipalities of the urban agglomeration of Montréal for the purpose of apportioning urban agglomeration expenditures. (chapter E-20.001)	3153A	N
Land use and planning and development, An Act respecting... — Amendment to the land use planning and development controls provided for in Order in Council 817-2019 dated 12 July 2019 (chapter A-19.1)	3151A	N
Rules to establish the fiscal potential of the related municipalities of the urban agglomeration of Montréal for the purpose of apportioning urban agglomeration expenditures (An Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations, chapter E-20.001)	3153A	N

